

Diario

Lago

April 23, 1971

No. 77

EMPLEADONAN DI MECHANICAL - M&C TA ESTABLECE RECORD NOBO DI SEGURIDAD:

MAS DI 2,000,000 ORO DI TRABAJO SIN DESGRACIA INCAPACITANTE Ariba April 13

Empleadonan den Mechanical - Maintenance & Construction Division a alcanza un punto significativo April 13, 1971, ora nan a surpasa 2,000,000 ora di trabao sin desgracia incapacitante. E empleado nan aki, kende ariba Maart 11, 1971 a termina dos anja di operacion sin accidente incapacitante, awor a logra nan mehor record di seguridad den historia di Lago. Esaki ta resultado di esfuerso concentra pa parti di cada empleado den desaroyo di un grado halto di constante atencion na seguridad.

Pa marca e importancia di e éxito personal aki, un decal conmemorativo a ser presenta na cada uno di e empleado nan di M&C awe durante un charla di seguridad na nan respectivo zona of seccion.

Gerencia di Lago ta felicita tur empleados di Mechanical M&C pa e éxito sobresaliente aki y ta urgi nan pa sigui lucha pa e marca di 3,000,000 ora di trabao.



MARGUERITE BROUWER TA RECORDA SU DI 20 ANJA DI SERVICIO DIADOMINGO

Srta. Marguerite H. Brouwer di PR/IR - Public Relations, lo celebra su di 20 aniversario di servicio Diadomingo, April 25.

Masha pabien!

CENTRAL TOOL ROOM TA ADQUIRI CHAIN BLOCK LIVIANO NOBO

Mechanical tradesmen awor por obtene chain block liviano "Cyclone" na Central Tool Room. Awor tin varios tipo disponible cu capacidadnan entre 1 y 6 ton. E chain blocknan aki tin algo special pa seguridad: un limitador di peso, cual ta preveni operacion ora cu e capacidad máximo ser surpasa.

ESTUDIANTE DI THS EMERENCIA TA COMPLETA ENTRENAMIENTO PRACTICO NA LAGO

Awe, Cornelio R. Emerencia di THS na Hulanda, ta completa un asignacion di entrenamiento práctico di ocho siman na Lago. Sr. Emerencia a traha den Technical - Process Engineering durante su asignacion.

FACILIDAD DEPORTIVO DI YMCA LO SER INAUGURA NA DAKOTA

Na ocasion di e di 15 aniversario di YMCA, un "cancha" pa rolschaats lo ser inaugura na Dakota Diasabra atardi. Despues di e apertura oficial di e facilidad deportivo aki, lo tin un exhibicion di basketball, volleyball y rolschaats. Ademas di e facilidad aki, un sala di actividad tambe lo ser inaugura den e edificio aki.

NORTH TAR TOWER, D-1 COALESCER ABAO

Ayera nochi, e North Tar Tower a ser saca for di servicio pa inspeccion general di dos siman. E D-1 Coalescer na Cracking Plant tambe a ser saca for di servicio pa reparacion na e coupling di e feed pump.

ABRAHAM DE VEER KOPKLASSEN TA BISHITA REFINERIA AWE

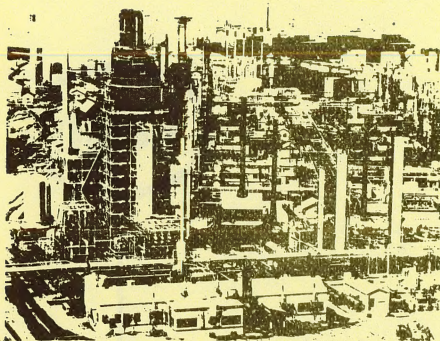
Awe tardi, binti-seis estudiantes di klasnan halto di Abraham de Veer School lo ser hiba ariba un tour den refineria door di Sev Luydens. E estudiantenan, kendenan lo ta acompaña pa nan maestronan, lo mira un presentacion di slides den Esso Club promer cu nan tour.

DOS ENCUESTRO DI SOFTBALL FIHA PA AWE

En continuacion di e torneo di softball, ERE lo enfrenta team di HDS den un wega pa 6'or awe nochi. Pa 8'or awe nochi, Macke lo enfrenta Instrument. Tur dos wega ta ser hunga na Lone Palm Stadium.

ESSO LO HUNGA CONTRA SHELL DEN TORNEO ANUAL DI TENNIS

Awe tardi, nueve team di Esso Tennis Club ta sali pa Curacao caminda nan lo hunga contra team di Shell-Asiento durante fin di siman. E weganan lo ser hunga na e cancha di tennis di Shell na ocasion di e di cincuenta aniversario di Shell Asiento Club.



Diario

Lago

April 23, 1971

No. 77

MECHANICAL - M&C EMPLOYEES ESTABLISH NEW SAFETY RECORD:

OVER 2,000,000 MANHOURS WITHOUT A DISABLING INJURY ON APRIL 13, 1971

Employees in the Mechanical - Maintenance & Construction Division reached a new milestone April 13, when they exceeded the 2,000,000 mark of manhours worked without a disabling injury. These employees, who on March 11, completed two years of operation without a disabling accident, have now achieved their best safety record in Lago's history. This is the result of the concentrated effort on the part of each employee in developing a high degree of constant safety awareness.

To mark the importance of this personal achievement, a commemorative decal was awarded to each M&C employee today during a special safety talk at their respective zone or section.

Lago Management congratulates all Mechanical - M&C employees for this outstanding accomplishment and urges them to strive for the 3,000,000 mark.



MARGUERITE BROUWER OBSERVES 20 YEARS OF SERVICE SUNDAY

Miss Marguerite H. Brouwer of PR/IR - Public Relations, will celebrate her 20th service anniversary Sunday, April 25.

Congratulations!

CENTRAL TOOL ROOM ACQUIRES NEW LIGHTWEIGHT CHAIN BLOCKS

Mechanical tradesmen can now obtain lightweight "Cyclone" chain blocks at the Central Tool Room. There are several types available with capacities of 1 to 6 tons. These new chain blocks have a special safety feature: a load limiter, which prevents operation when maximum capacity is exceeded.

THS STUDENT EMERENCIA COMPLETES PRACTICAL TRAINING ASSIGNMENT

Today, Cornelio R. Emerencia of the THS in Holland, completes an eight-week practical training assignment at Lago. Mr. Emerencia spent his assignment in the Technical - Process Engineering Division.

NEW YMCA SPORT FACILITY INAUGURATED IN DAKOTA

On the occasion of the 15th anniversary of the YMCA, a skating rink will be inaugurated at Dakota Saturday afternoon. Following the official opening of the sport facility, there will be an exhibition of basketball, volleyball and skating. In addition to this facility, an activities room will also be inaugurated in the building.

NORTH TAR TOWER, D-1 COALESCER DOWN

Last night, the North Tar Tower was taken out of service for a two-week general inspection. The D-1 Coalescer at the Cracking Plant was also taken out of service for repair to the feed pump coupling.

ABRAHAM DE VEER TOP CLASSES TOUR REFINERY TODAY

This afternoon, twenty-six students of the Abraham de Veer's top classes will be taken on a refinery tour by Sev Luydens. The students, who will be accompanied by their teachers, will see a slide presentation at the Esso Club prior to their tour.

TWO SOFTBALL MATCHES SCHEDULED TODAY

In continuation of the softball tournament, ERE will face the HDS team in a match at 6 o'clock tonight. At 8 p.m., Macke will play Instrument. Both games will be at the Lone Palm Stadium.

ESSO TO PLAY SHELL IN ANNUAL TENNIS TOURNAMENT

This afternoon, nine teams of the Esso Tennis Club leave for Curacao where they will play against the Shell-Asiento teams this weekend. The matches will be played on the Shell Tennis Court on the occasion of Shell-Asiento Club's fiftieth anniversary.